





PHASE

230 V SYSTEM

LEISTUNGSSTÄRKE IST HIER PROGRAMM

PHASE ist ein dreiphasiges 230 Volt Schienensystem in funktionalem Design. Die hochwertige Aluminium-Profilschiene wird vorzugsweise für geradlinige Lichtkonzepte eingesetzt. Aufgrund der zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten für eine gebündelte oder flächige Ausleuchtung zu betonender Flächen und Objekte, empfiehlt sich PHASE insbesondere für den Einsatz im Einzelhandel, in öffentlichen Gebäuden und Konferenzräumen sowie in Galerien und Sakralbauten.

PHASE Systemleuchten werden mit unterschiedlichen Lichttechniken angeboten. Es stehen sowohl LED- als auch Halogenleuchten zur Auswahl.

Über den SMART.POINT- bzw. PLUG-IN-Adapter können sowohl OLIGO Systemleuchten auf 24 Volt Basis, als auch Leuchten auf 12 Volt Basis problemlos in vorhandenen Schienenanlagen im Euroformat verwendet werden.

Durch Einstellung am Adapter werden die Leuchten den einzelnen Stromkreisen zugeordnet und ermöglichen die Konzeption unterschiedlicher Lichtszenen.

Die 24 Volt SMART.POINT Leuchten lassen sich zudem über einen DALI-fähigen Adapter in ein zentral steuerbares Beleuchtungssystem einbinden.

PERFORMANCE IS THE NAME OF THE GAME HERE

PHASE is a three-phase 230 volt track system with a functional design. The high quality aluminium profile track is primarily used for straight line lighting concepts. Thanks to the multitude of combination possibilities for pooled or flat lighting of surfaces and objects to be highlighted, PHASE is particularly recommended for use in the retail sector, in public buildings and conferences, and in galleries and sacred buildings.

PHASE system luminaires are offered with a variety of lighting technologies. Both LED and halogen luminaires are available to choose from.

Both 24 volt and 12 volt OLIGO system luminaires can be used in existing track systems in the Euro format thanks to the SMART.POINT or PLUG-IN adapter.

Through configuration to the adapter, the luminaires are allocated to the individual circuits and allow for the design of a variety of light scenes.

The 24 volt SMART.POINT luminaires can also be integrated into a centrally controllable lighting system using a DALI-compatible adapter.

ÜBERSICHT

OVERVIEW

LED

Strahler und Raumlichter

Spots and ambient lights



SENTRY
141



HUBBLE
141



A LITTLE BIT MORE
143



A LITTLE BIT
143



RIDGE
145



AVIATION
145



KELVEEN
147



VERSION B
147



41 DEGREES
149



FLAVIA
149

Pendelleuchten

Pendant luminaires



DECENT
157



GRACE
158



A LITTLE BIT
160

Halogen | Retrofit

Strahler und
Raumlichter
Spots and
ambient lights



TWIN LANE
151

LEVEL
151

ICE
152

GATE B SEVEN
153



HIGH STREAM 16
155

MX-HIGH
155

GATE B FOUR
156

Pendelleuchten
Pendant
luminaires



PULL-IT 3
161

PLUG-IN
Leuchten
(über Adapter)



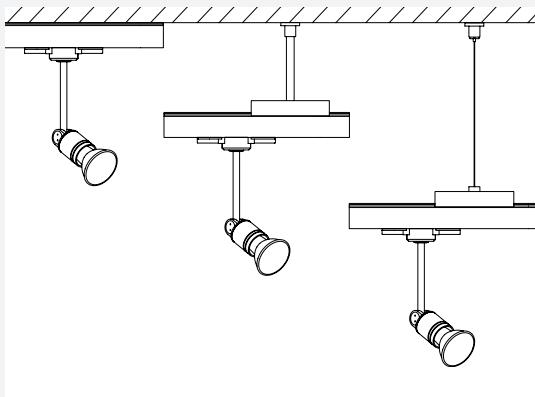
PLUG-IN
luminaires
(via adapter)

PHASE-IN
Adapter Adapter 163
Leuchten Luminaires 209

PHASE INSTALLATION



LEVEL

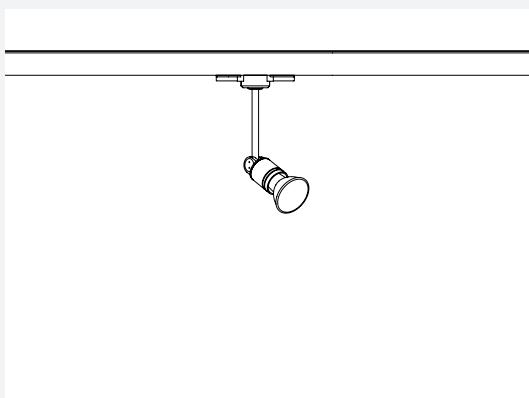


Flexible Installationsmöglichkeiten

PHASE kann deckenbündig, mit Distanzträgern und in abgependelter Form installiert werden. Eine bauseitige Längenanpassung kann durch einfaches Sägen vorgenommen werden. Ein Rückschneiden oder Biegen der Kupferleitung ist nicht notwendig. Die Schiene hat vorgestanzte Befestigungs-Langlöcher und ist für den Gebrauch im Handbereich zugelassen.

Flexible installation options

PHASE can be installed flush to the ceiling, with a distance support and in suspended form. On-site length adjustment can be done by simple sawing. There is no need to cut back or bend the copper cable. The track has pre-punched mounting slots and is approved for use within arm's reach.

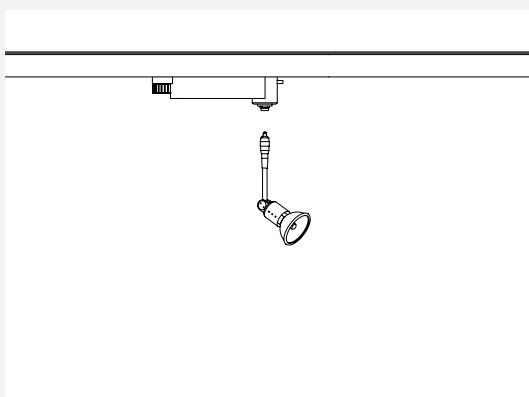


Einfach und sicher montieren

PHASE Systemleuchten sind werkseitig fest mit einem universellen Dreiphasen-Adapter versehen. Mittels Klemmbefestigung werden die Leuchten an der Stromschiene befestigt und sind mit wenigen Handgriffen jederzeit neu positionierbar.

Install easily and safely

PHASE system luminaires are equipped with a fixed universal three-phase adapter in the factory. The luminaires are attached to the track by means of clamp fastening and can be repositioned in just a few simple steps.

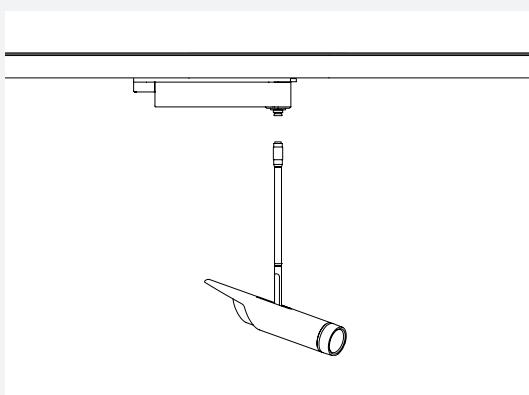


Jederzeit erweiterbar

Über einen Systemadapter steht die gesamte Auswahl der 24 Volt SMART.POINT Systemleuchten zur Auswahl. Für die Einbindung dieser Leuchten in ein zentral steuerbares Beleuchtungssystem steht zusätzlich ein Adapter mit DALI-Konverter zur Verfügung.

Expandable at any time

The entire range of 24 volt SMART.POINT system luminaires is available for selection by using a system adapter. An adapter with DALI converter is also available for integration of this kind of luminaires into a centrally controllable lighting system.



Große Leuchtenauswahl

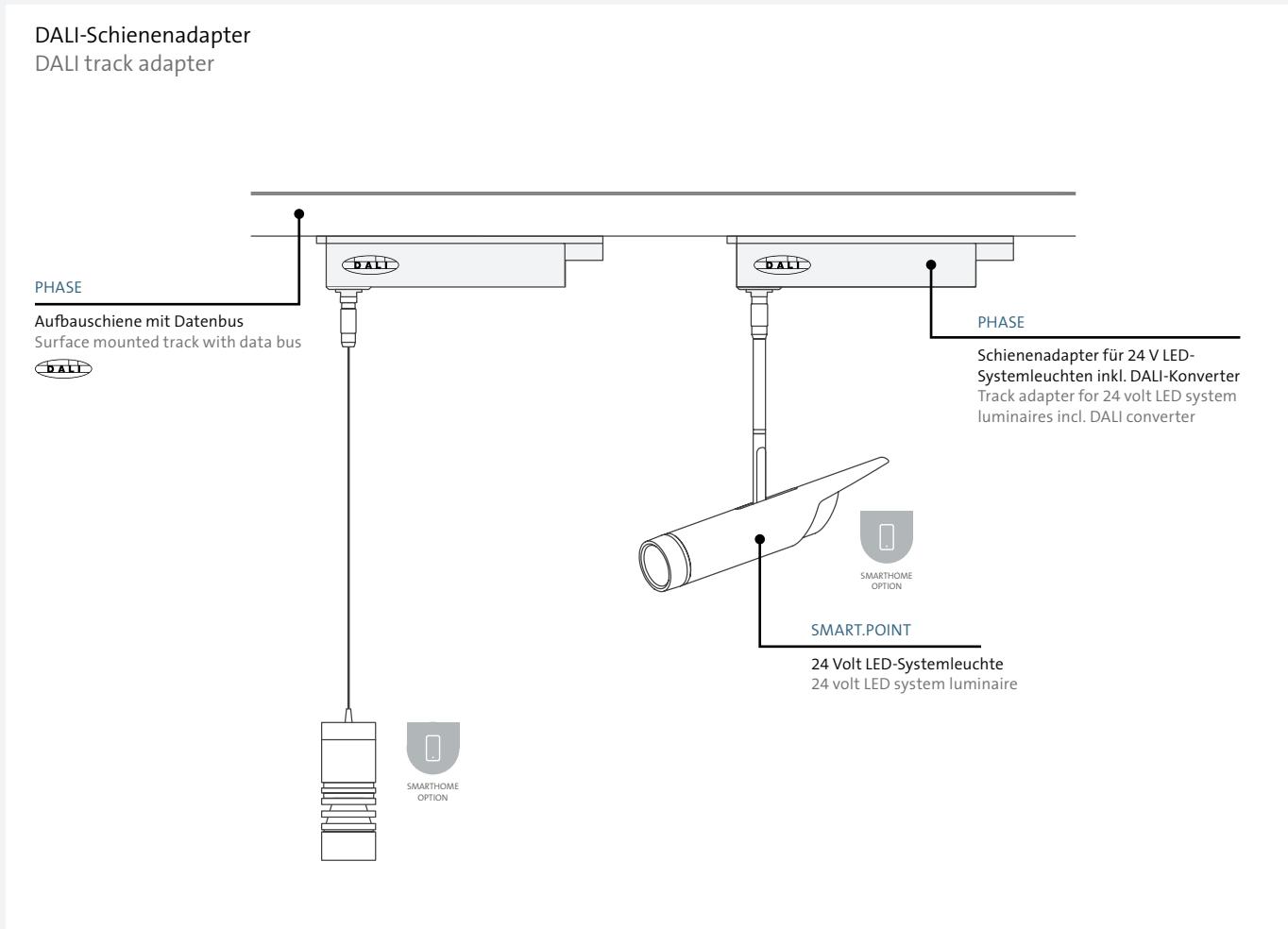
Gleichermaßen lassen sich 12 Volt PLUG-IN Systemleuchten mittels des Adapters PHASE-IN problemlos in das System einfügen.

Large selection of luminaires

Likewise, 12 volt PLUG-IN system luminaires can be easily integrated into the system by using the PHASE-IN adapter.

DIGITALE LICHTSTEUERUNG ÜBER DALI

DIGITAL LIGHT CONTROL VIA DALI



BEWÄHRTER SCHNITTSTELLENSTANDARD

DALI ist ein praxisbewährter internationaler Schnittstellenstandard für die digitale Lichtsteuerung. Es bietet sich für die professionelle Lichtsteuerung in gewerblichen und öffentlichen Räumen an. Für die Installation genügt eine verpolbare Zweidrahtleitung, die einfach mit der normalen Energieversorgung verlegt werden kann. Der offene Schnittstellenstandard definiert eine bidirektionale Kommunikation zwischen Steuergeräten und bis zu 64 einzeln adressierbaren elektronischen Betriebsgeräten, gleich von welchem Hersteller. Damit ist es möglich, skalierbare Beleuchtungssysteme zu konfigurieren.

EINBINDUNG IN DIE GEBÄUDETECHNIK

Das System erlaubt umfangreiche Konfigurationsänderungen, ohne nachträglich in die bestehende Elektroinstallation eingreifen zu müssen. Über DALI lassen sich komplexe Lichtinszenierungsebenenszenarien realisieren, wie Test-, Status- und Wartungsabfragen. Darüber hinaus ist die Integration des Lichtsteuerungssystems in übergeordnete Gebäudemanagementsysteme möglich.

Ausführliche Informationen über DALI finden Sie unter
⇒ www.dali-ag.org

TRIED AND TESTED INTERFACE STANDARD

DALI is a tried and tested international interface standard for digital lighting control. It lends itself to use for professional lighting control in commercial and public spaces. A poleable two-wire cable which can simply be laid with the normal power supply is sufficient for installation. The open interface standard defines bidirectional communication between control units and up to 64 individual addressable electrical operating units, from any manufacturer. It is thus possible to configure scalable lighting systems.

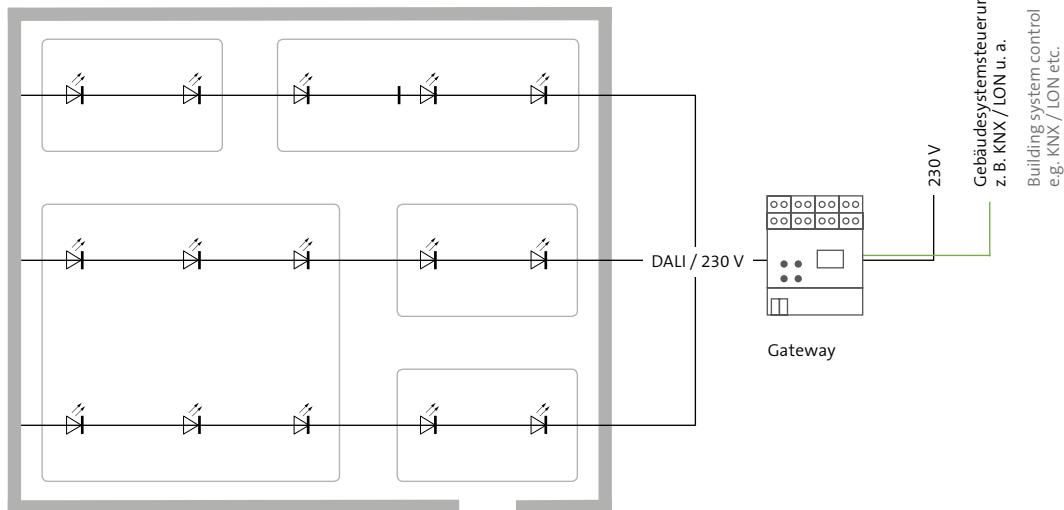
INTEGRATION INTO BUILDING TECHNOLOGY

The system allows for extensive configuration modifications without having to subsequently interfere with the existing electrical installation. Complex lighting scenarios, such as test, status and maintenance queries, can likewise be realised using DALI. In addition, integration of the lighting control system into higher building management systems is also possible.

Detailed information about DALI can be found at
⇒ www.dali-ag.org

DALI Beleuchtungssteuerung

DALI lighting control

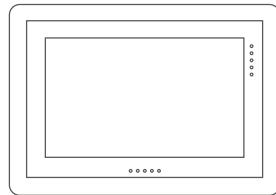


Geräte für die Lichtsteuerung

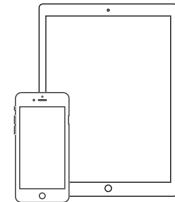
Devices for lighting control



Tastsensoren
Touch sensors



PC oder wandseitig installierte Touch Panel
PC or touch panel installed on the wall



Mobile Endgeräte
Mobile devices

FLEXIBLE EINZEL- ODER GRUPPENSTEUERUNG

24 Volt LED-Systemleuchten mit DALI Schnittstelle sind flexibel adressierbar, d.h. sie können einzeln angesteuert werden, aber auch einer oder mehreren Gruppen angehören. Zusätzlich bieten sie eine deutlich erweiterte Funktionalität, denn sie sind u. a. in der Lage, Informationen für verschiedene Lichtszenen zu speichern, oder Dimmsollwerte zeitgleich mit allen anderen Geräten zu erreichen. Ein entscheidender Vorteil für die Planung ergibt sich durch die Möglichkeit, Lichtgruppen verdrahtungsunabhängig zuzuordnen. In einem Neubau können so bereits alle Leitungen in der Decke verlegt werden, auch wenn die genaue Raumaufteilung noch nicht feststeht. Wird eine Raumauflistung nachträglich verändert, müssen die Lichtgruppen lediglich im System neu konfiguriert werden.

LICHTSZENEN

Mit einem Fingertipp lassen sich vorprogrammierte Lichtstimmungen aufrufen, in denen sich viele verschiedene Leuchten zu einem Gesamtbild ergänzen. Auch Effekte können Bestandteil von Lichtszenen sein, so dass sich nicht nur statische, sondern auch dynamische Lichtstimmungen erzeugen lassen.

FLEXIBLE INDIVIDUAL OR GROUP CONTROL

24 volt LED system luminaires with DALI interfaces are flexible, i.e. they can be controlled individually but can also belong to one or more groups. In addition, there is clearly increased functionality since they are able, among other things, to save information for various lighting scenes or reach dimming values at the same time as all other devices. A crucial advantage for planning results from the possibility of assigning light groups independently of the wiring. In a new build, all cables can therefore be laid in the ceiling even if the exact floor plan has not yet been defined. If a floor plan is subsequently changed then the light groups simply need to be reconfigured in the system.

LIGHT SCENES

Pre-programmed lighting moods in which many different luminaires complement each other to produce an overall look can be called up with the touch of a finger. Effects can also be part of light scenes, so that not only static but also dynamic lighting moods can be created.

230 V SYSTEM



SENTRY



Chrom matt
Matt chrome



Weiß matt
Matt white



Schwarz matt
Matt black

Strahler

Drehbar, schwenkbar

Aluminium



SMARTHOME
OPTION

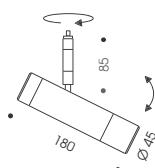
Spotlight

Rotatable, tilttable

Aluminium

LED | 1200 lm | 13,9 W | CRI >90

Leuchte Luminaire	Winkel Angle	2700 K	3000 K
Chrom matt Matt chrome	26° 43°	20-867-60-06 20-867-61-06	20-867-70-06 20-867-71-06
Weī matt Matt white	26° 43°	20-867-60-21 20-867-61-21	20-867-70-21 20-867-71-21
Schwarz matt Matt black	26° 43°	20-867-60-23 20-867-61-23	20-867-70-23 20-867-71-23



24 V DC 0,7 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

HUBBLE

Design: Böhler Design



Chrom matt
Matt chrome



Weiß matt
Matt white



Schwarz matt
Matt black

Strahler

Drehbar, schwenkbar
Fokussierbarer Lichtaustritt 20-50°



FOKUSSIERBAR



SMARTHOME
OPTION

Aluminium

Spotlight

Rotatable, tilttable
Focusable light emission 20-50°

Aluminium

LED | 900 lm | 10,5 W | 20-50° | CRI >90

Stange Rod	2700 K	3000 K
Chrom matt Matt chrome	20-872-20-06	20-872-30-06
Weī matt Matt white	20-872-20-21	20-872-30-21
Chrom Chrome	20-872-20-23	20-872-30-23



24 V DC 0,8 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

230 V SYSTEM



A LITTLE BIT

A LITTLE BIT MORE



Strahler

Drehbar, schwenkbar
Fokussierbarer Lichtaustritt 20-60°

Aluminium, Glas

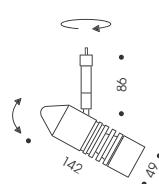
Spotlight

Rotatable, tiltable
Focusable light emission 20-60°

Aluminium, glass

LED | 1200 lm | 11 W | 20-60° | CRI >90

Leuchte Luminaire	2700 K	3000 K
Chrom Chrome	20-882-41-05	20-882-51-05
Chrom matt Matt chrome	20-882-42-06	20-882-52-06
Weiβ matt Matt white	20-882-43-21	20-882-53-21
Schwarz matt Matt black	20-882-40-23	20-882-50-23



24 V DC 0,6 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

A LITTLE BIT



Strahler

Drehbar, schwenkbar
Fokussierbarer Lichtaustritt 20-60°

Aluminium, Glas

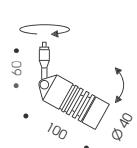
Spotlight

Rotatable, tiltable
Focusable light emission 20-60°

Aluminium, glass

LED | 650 lm | 8 W | 20-60° | CRI >90

Leuchte Luminaire	2700 K	3000 K
Chrom Chrome	20-898-40-05	20-898-50-05
Chrom matt Matt chrome	20-898-40-06	20-898-50-06



24 V DC 0,2 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

230 V SYSTEM



AVIATION



RIDGE

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt, Chrom
Matt black, Chrome

Strahler

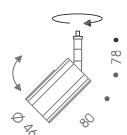
Drehbar, schwenkbar

Aluminium

Spotlight

Rotatable, tilttable

Aluminium



24 V DC 0,2 kg

LED | 850 lm | 8 W | 52° | CRI >90

Stange Rod	Korpus Body	2700 K	3000 K
Chrom matt Matt chrome	Chrom matt Matt chrome	20-889-21-06	20-889-31-06
Weiß matt Matt white	Weiß matt Matt white	20-889-22-21	20-889-32-21
Chrom Chrome	Schwarz matt Matt black	20-889-20-23	20-889-30-23

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

AVIATION

Design: Böhler Design

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt
Matt black

Strahler

Drehbar, schwenkbar

Aluminium

Spotlight

Rotatable, tilttable

Aluminium



24 V DC 0,5 kg

LED | 650 lm | 8,4 W | CRI >90

Leuchte Luminaire	Winkel Angle	2700 K	3000 K
Chrom matt Matt chrome	23° 41°	20-875-60-06 20-875-61-06	20-875-70-06 20-875-71-06
Weiß matt Matt white	23° 41°	20-875-60-21 20-875-61-21	20-875-70-21 20-875-71-21
Schwarz matt Matt black	23° 41°	20-875-60-23 20-875-61-23	20-875-70-23 20-875-71-23

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163



KELVEEN

Filter Effekte Filter effects



Rot
Red



Gelb
Yellow



Grün
Green



Blau
Blue



Magenta
Magenta



KELVEEN

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt
Matt blackSMARTHOME
OPTION**Strahler**

Drehbar, schwenkbar

KELVEEN Strahler können mit Filtern aus dichroitschem Glas ausgestattet werden. Es entsteht ein mehrfarbiges Lichtspiel.

Aluminium, Thermoplast,
Glaslinse

Spotlight

Rotatable, tilttable

KELVEEN spotlights can be equipped with dichroic glass filters. The result is a multicoloured play of light.

Aluminium, thermoplastic,
glass lens

LED | 1100 lm | 12,5 W | CRI >90

Leuchte Luminaire	Winkel Angle	2700 K	3000 K
Chrom matt	40°	20-869-20-06	20-869-30-06
Matt chrome	90°	20-869-21-06	20-869-31-06
Weiß matt	40°	20-869-20-21	20-869-30-21
Matt white	90°	20-869-21-21	20-869-31-21
Schwarz matt	40°	20-869-20-23	20-869-30-23
Matt black	90°	20-869-21-23	20-869-31-23

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

OPTION: FILTER

Farbe Colour	Artikel Item	Farbe Colour	Artikel Item
Rot Red	62-222-10-24	Blau Blue	62-222-10-37
Gelb Yellow	62-222-10-33	Magenta Magenta	62-222-10-46
Grün Green	62-222-10-35		

24 V DC 0,4 kg

VERSION B

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt
Matt black**Strahler**

Drehbar, schwenkbar
Schutzglasabdeckung
Nicht dimmbar
Handelsware

Aluminium, Glas

Spotlight

Rotatable, tilttable
Protective glass cover
Not dimmable
Merchandise

Aluminium, Glass

LED | 2710 lm | 28 W | CRI >95

Leuchte Luminaire	Winkel Angle	3000 K
Chrom matt	24°	32-854-10-06
Matt chrome	36°	32-854-11-06
Weiß matt	24°	32-854-10-21
Matt white	36°	32-854-11-21
Schwarz matt	24°	32-854-10-23
Matt black	36°	32-854-11-23

230 V 1,2 kg

Adapter integriert
Integrated adapter

230 V SYSTEM



41 DEGREES

41 DEGREES

Design: Ottenwälder und Ottenwälder

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt
Matt black

Strahler

Drehbar, schwenkbar

Aluminium

SMARTHOME
OPTION

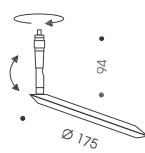
Spotlight

Rotatable, tilttable

Aluminium

LED | 600 lm | 11 W | CRI >85

Leuchte Luminaire	2700 K	3000 K
Chrom matt Matt chrome	20-871-10-06	20-871-11-06
Weiß matt Matt white	20-871-10-21	20-871-11-21
Schwarz matt Matt black	20-871-10-23	20-871-11-23



24 V DC 0,3 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

FLAVIA

Design: Ottenwälder und Ottenwälder

Chrom matt
Matt chromeWeiß matt
Matt whiteSchwarz matt
Matt blackGeschlossen
ClosedTransluzent
Translucent

Raumlicht

Drehbar, schwenkbar
Nicht dimmbar

Aluminium

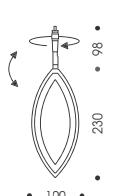
Spotlight

Rotatable, tilttable
Not dimmable

Aluminium

LED | 4,8 W | CRI >85

Prismatik Prism	Lumen Lumen	Lichtfarbe Lightcolour	Chrom matt Matt chrome	Weiß matt Matt white	Schwarz matt Matt black
Offen Open	150	2700 K	20-870-10-06	20-870-10-21	20-870-10-23
		3000 K	20-870-12-06	20-870-12-21	20-870-12-23
Geschlossen Closed	200	2700 K	20-870-11-06	20-870-11-21	20-870-11-23
		3000 K	20-870-13-06	20-870-13-21	20-870-13-23
Transluzent Translucent	100	2700 K	20-870-18-06	20-870-18-21	20-870-18-23
		3000 K	20-870-19-06	20-870-19-21	20-870-19-23



24 V DC 0,2 kg

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163





EXTERN
DIMMBAR



FÜR RETROFIT
GEEIGNET

PHASE

TWIN LANE



Chrom matt
Matt chrome



Weiß matt
Matt white

Strahler

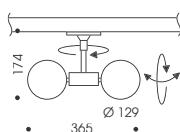
Drehbar / Leuchtenköpfe kardanisch

Aluminium

Spotlight

Rotatable / Gimbal-mounted luminaire heads

Aluminium



230 V 0,8 kg

GZ 10 | QPAR 111 Halogen max. 2x 75 W | Retrofit

Leuchte Luminaire	Artikel Item
Chrom matt Matt chrome	32-866-10-06
Weiß matt Matt white	32-866-11-21
Adapter integriert Integrated adapter	

LEVEL

Design: Ralf Keferstein



Chrom matt
Matt chrome



Weiß matt
Matt white

Strahler

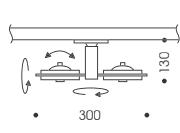
Drehbar / Leuchtenköpfe kardanisch

Aluminium

Spotlight

Rotatable / Gimbal-mounted luminaire heads

Aluminium



230 V 0,5 kg

GZ 10 | QPAR 111 Halogen max. 2x 75 W | Retrofit

Leuchte Luminaire	Artikel Item
Chrom matt Matt chrome	32-905-22-06
Weiß matt Matt white	32-905-23-21
Adapter integriert Integrated adapter	

230 V SYSTEM

EXTERN
DIMMBAR

FÜR RETROFIT
GEEIGNET

ICE

Design: Ralf Keferstein



Strahler

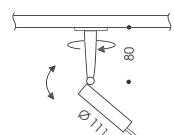
Drehbar, schwenkbar

Aluminium

Spotlight

Rotatable, tiltable

Aluminium



230 V 0,4 kg

GZ 10 | QPAR 111 Halogen max. 75 W | Retrofit

Leuchte Lumininaire

Artikel Item

Chrom matt
Matt chrome

32-916-10-06

Weiß matt
Matt white

32-916-11-21

Adapter integriert
Integrated adapter

EXTERN
DIMMBARFÜR RETROFIT
GEEIGNET

PHASE

GATE B SEVEN

Design: Ralf Keferstein



Strahler

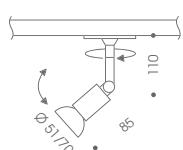
Drehbar, schwenkbar

Aluminium

Spotlight

Rotatable, tiltable

Aluminium



230 V 0,2 kg

GZ 10 | QPAR 51/64 Halogen max. 50/75 W | Retrofit

Adapter	Adapter	Korpus	Body	Artikel	Item
Chrom matt		Chrom matt		32-973-10-06	
Matt chrome		Matt chrome			
Weiß matt		Chrom matt		32-973-11-06	
Matt white		Matt chrome			

Adapter integriert, Leuchtmittelzubehör ab Seite 244
Integrated adapter, lamp accessories from page 244



HIGH STREAM 16 | GRACE

EXTERN
DIMMBARFÜR RETROFIT
GEEIGNET

PHASE

HIGH STREAM 16

Design: Ralf Keferstein



Strahler

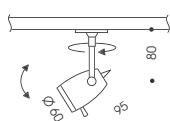
Drehbar, schwenkbar
 Halogen: "Cool beam" nicht zulässig
 Retrofit: Gesamtlänge ≤ 52 mm empfohlen

Metall

Spotlight

Rotatable, tiltable
 Halogen: "Cool beam" not permitted
 Retrofit: total length ≤ 52 mm recommended

Metal



230 V 0,2 kg

GZ 10 | QPAR 51 Halogen max. 50 W | Retrofit

Leuchte Luminaire

Artikel Item

Chrom matt
 Matt chrome

32-968-10-06

Adapter integriert
 Integrated adapter

MX-HIGH

Design: Ralf Keferstein

Ring R2
R2 ringSchirm S2
S2 shadeSchirm Ø 100
Shade Ø 100

Strahler

Drehbar, schwenkbar

Metall

Spotlight

Rotatable, tiltable

Metal

GZ 10 | QPAR 51 Halogen max. 50 W | Retrofit

Adapter Adapter

Körper Body

Artikel Item

Chrom matt
 Matt chrome

Chrom matt
 Matt chrome

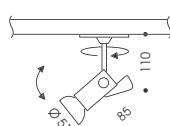
32-958-10-06

Weiß matt
 Matt white

Chrom matt
 Matt chrome

32-958-20-06

Adapter integriert, Zubehör Schirm Ø 100 siehe unten, weiteres Zubehör auf Seite 244
 Integrated adapter, shade Ø 100 accessory see below, further accessories on page 244



230 V 0,5 kg

OPTION

Typ Type

Material Material

Farbe Colour

Artikel Item

Schirm Ø 100 mm
 Shade Ø 100 mm

Metall
 Metal

Chrom matt
 Matt chrome

62-214-10-06

Glas
 Glass

Weiß matt
 Matt white

Chrom matt
 Matt chrome

62-214-10-21

230 V SYSTEM

EXTERN
DIMMBAR

FÜR RETROFIT
GEEIGNET

GATE B FOUR

Design: Ralf Keferstein



Raumlicht (G 9) oder Strahler (GZ10)

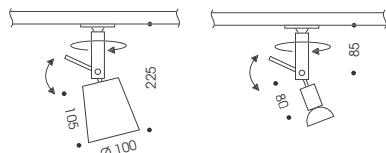
Drehbar, schwenkbar
Version GZ 10 optional ohne Schirm nutzbar

Aluminium, Glas mundgeblasen

Ambient light (G 9) or spotlight (GZ10)

Rotatable, tiltable
Version GZ 10 optionally usable without shade

Aluminium, hand-blown glass



230 V 0,6 kg

230 V 0,2 kg

G 9 | QT-14 Halogen max. 75 W | Retrofit

GZ 10 | QPAR 51/64 Halogen max. 50/75 W | Retrofit

Adapter	Adapter	Korpus	Body	G 9	GZ 10
Chrom matt		Chrom matt		32-904-20-06	32-904-10-06
Matt chrome		Matt chrome			
Weiß matt		Chrom matt		32-904-21-06	32-904-11-06
Matt white		Matt chrome			

Adapter integriert, Schirm separat bestellen, weiteres Zubehör (GZ 10) auf Seite 244
Integrated adapter, order shade separately, further accessories (GZ 10) on page 244

G 9 Schirm G 9 shade

Farbe	Colour	Artikel	Item
Weiß matt	Matt white	94-904-10-21	
Champagner	Champagne	94-904-10-42	

GZ 10 Schirm GZ 10 shade

Farbe	Colour	Artikel	Item
Transparent	Transparent	94-904-10-01	

DECENT



Pendelleuchte

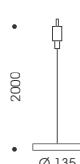
Kürzbar
Abhängung auf Anfrage bis 5 m erhältlich
Nicht über DALI steuerbar

Metall, Kunstglas

Pendant luminaire

Can be shortened
Suspension available up to 5 m on request
Cannot be controlled via DALI

Metal, synthetic glass



24 V DC 0,5 kg

LED | 2200-5000 K | 800 lm | 11 W | CRI >90

Leuchte Luminaire

Artikel

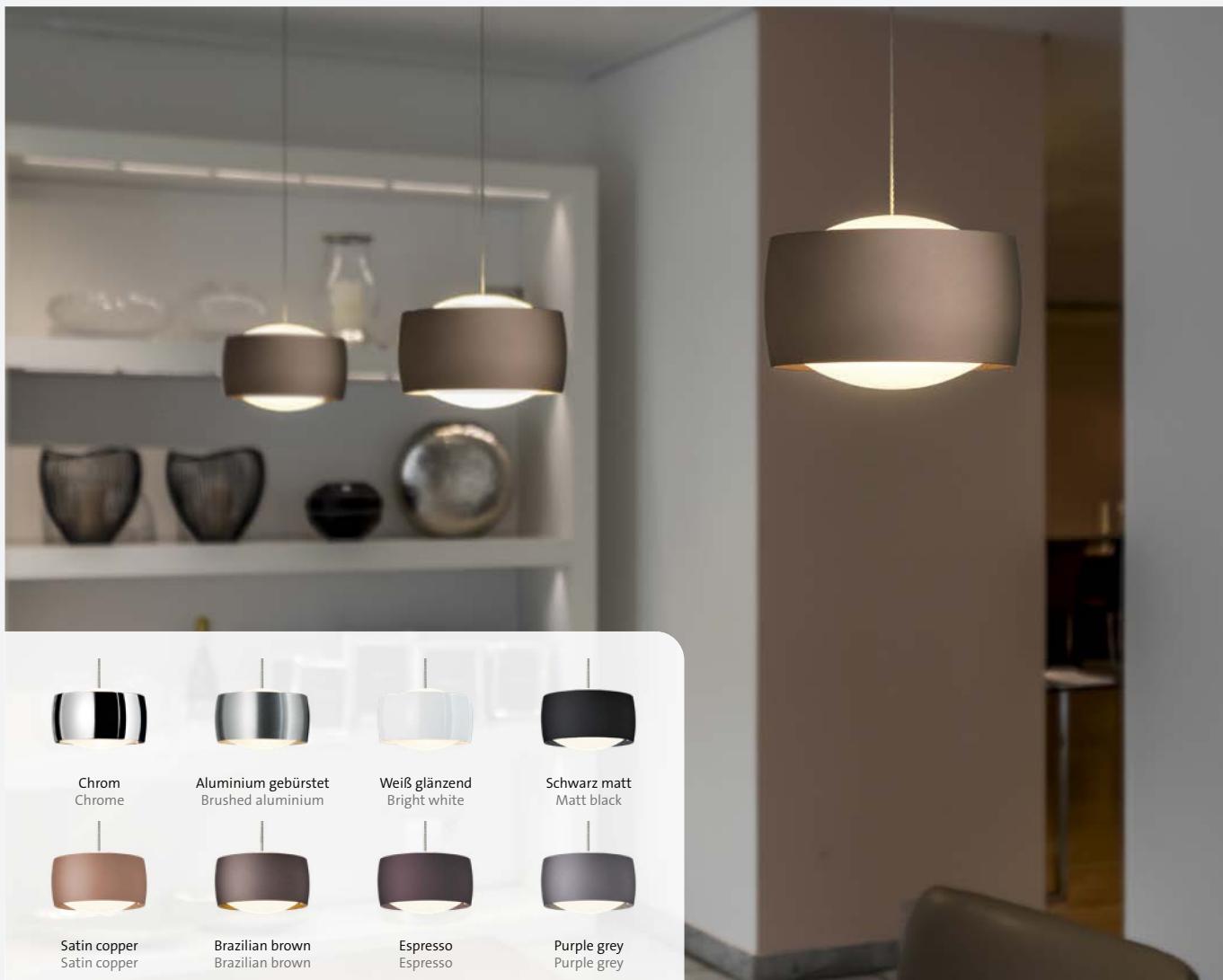
Chrom Chrome	G20-885-12-05
Aluminium gebürstet Brushed aluminium	G20-885-12-12
Weiβ matt Matt white	G20-885-12-21

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163

GRACE

Design: Ralf Keferstein





Pendelleuchte

Kürzbar

Abhängung auf Anfrage bis 5 m erhältlich
Nicht über DALI steuerbar

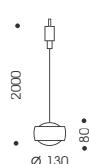
LED | 2200-5000 K | 1150 lm | 22 W | CRI >90

Metall, Glas

Pendant luminaire

Can be shortened
Suspension available up to 5 m on request
Cannot be controlled via DALI

Metal, glass



24 V DC 0,8 kg

Leuchte Luminaire	Artikel Item
Chrom Chrome	G20-931-41-05
Aluminium gebürstet Brushed aluminium	G20-931-41-12
Weiß glänzend Bright white	G20-931-41-20
Schwarz matt Matt black	G20-931-41-23
Satin copper Satin copper	G20-931-41-15
Brazilian brown Brazilian brown	G20-931-41-41
Espresso Espresso	G20-931-41-48
Purple grey Purple grey	G20-931-41-49

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163



230 V SYSTEM

DIMMMASTER

SMARTHOME
OPTION

MEMORY
FUNKTION

FOKUSSIERBAR

A LITTLE BIT



Pendelleuchte

Bitte die gewünschte Gesamtlänge angeben, bauseits nicht kürzbar
Abhängung auf Anfrage bis 5 m erhältlich
Fokussierbarer Lichtaustritt 20-60°

Bei Einbindung der Leuchte in eine Smarthome Steuerung wird die Funktion
des Dimmtasters deaktiviert

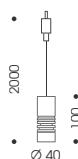
Aluminium, Glas

Pendant luminaire

Please state total length required, cannot be shortened on site
Suspension available up to 5 m on request
Focusable light emission 20-60°

When the luminaire is integrated into a smarthome control system, the
function of the dimmer switch is deactivated

Aluminium, glass



24 V DC 0,2 kg

LED | 650 lm | 8 W | 20-60° | CRI >90

Leuchte	Luminaire	2700 K	3000 K
Chrom		20-898-20-05	20-898-30-05
Chrom Chrome		20-898-20-06	20-898-30-06
Chrom matt			
Matt chrome			

SMART.POINT Adapter separat bestellen auf Seite 163
Order SMART.POINT adapter separately on page 163



EXTERN
DIMMBAR



FÜR RETROFIT
GEEIGNET

PHASE

PULL-IT 3

Design: Ralf Keferstein

Lichtplanung: Foto: Art4Light



Transparent
Transparent

Weiß matt
Matt white

Pendelleuchte

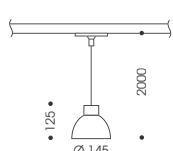
Kürzbar
Abhängung auf Anfrage bis 5 m erhältlich

Aluminium, Glas

Pendant luminaire

Can be shortened
Suspension available up to 5 m on request

Aluminium, glass



230 V 0,7 kg

G 9 | QT 14 Halogen max. 60 W | Retrofit

Adapter	Adapter	Leuchte	Luminaire	Artikel	Item
Chrom matt		Transparent		32-952-10-06/01	
Matt chrome		Transparent			
Chrom matt		Weiß matt		32-952-10-06/21	
Matt chrome		Matt white			

Adapter integriert
Integrated adapter

230 V SYSTEM



BENE

24 V DC SMART.POINT ADAPTER



Systemadapter für 24 V DC SMART.POINT Steckkontaktleuchten

Schaltnetzteil

Optional mit integriertem DALI Konverter (nur für Leuchten mit Smarthome Option, stromführende Komponenten müssen Datenbus besitzen)

Kunststoff

Kompatibel mit (Beispiele) Compatible with (Examples)



SENTRY
141



41 DEGREES
149



DECENT
157

System adapter for 24 V DC SMART.POINT plug-in contact luminaires

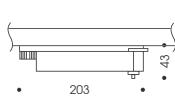
Switch-mode power supply

Optionally with integrated DALI converter (only for luminaires with Smart-home option, current-carrying components must have data bus)

Plastic

36 VA

Farbe Colour	Standard	DALI
Chrom matt Matt chrome	33-624-10-06	D33-624-10-06
Weiß matt Matt white	33-624-10-21	D33-624-10-21
Schwarz matt Matt black	33-624-10-23	D33-624-10-23



230 V | 50-60 Hz | 24 V 0,3 kg

Kompatibel mit 24 V DC LED Steckkontaktleuchten aus diesem Kapitel
Compatible with 24 V DC LED plug-in contact luminaires from this chapter

PHASE-IN

Design: Ralf Keferstein



Systemadapter für 12 V Steckkontaktleuchten

Sekundärseitig zulässige Leitungslänge <2m
Elektronischer Transformator, kompatibel mit Dimmer "Typ C"

Kunststoff

Kompatibel mit (Beispiele) Compatible with (Examples)



CHARLES
221



BALINO
225



BENE
226

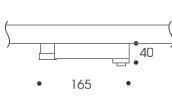
System adapter for 12 V plug-in contact luminaires

Permissible cable length on secondary side <2m
Electronic transformer, compatible with "Type C" dimmers

Plastic

20-50 VA

Farbe Colour	Artikel Item
Chrom matt Matt chrome	33-621-10-06
Weiß matt Matt white	33-621-10-21



230 V | 50-60 Hz | 12 V 0,2 kg

Kompatible Leuchten: Kapitel PLUG-IN ab Seite 208
Compatible luminaires: PLUG-IN chapter from page 208

SYSTEMKOMPONENTEN

SYSTEM COMPONENTS

230 V | 1x max. 16 A | 400 V | 3x max. 16 A

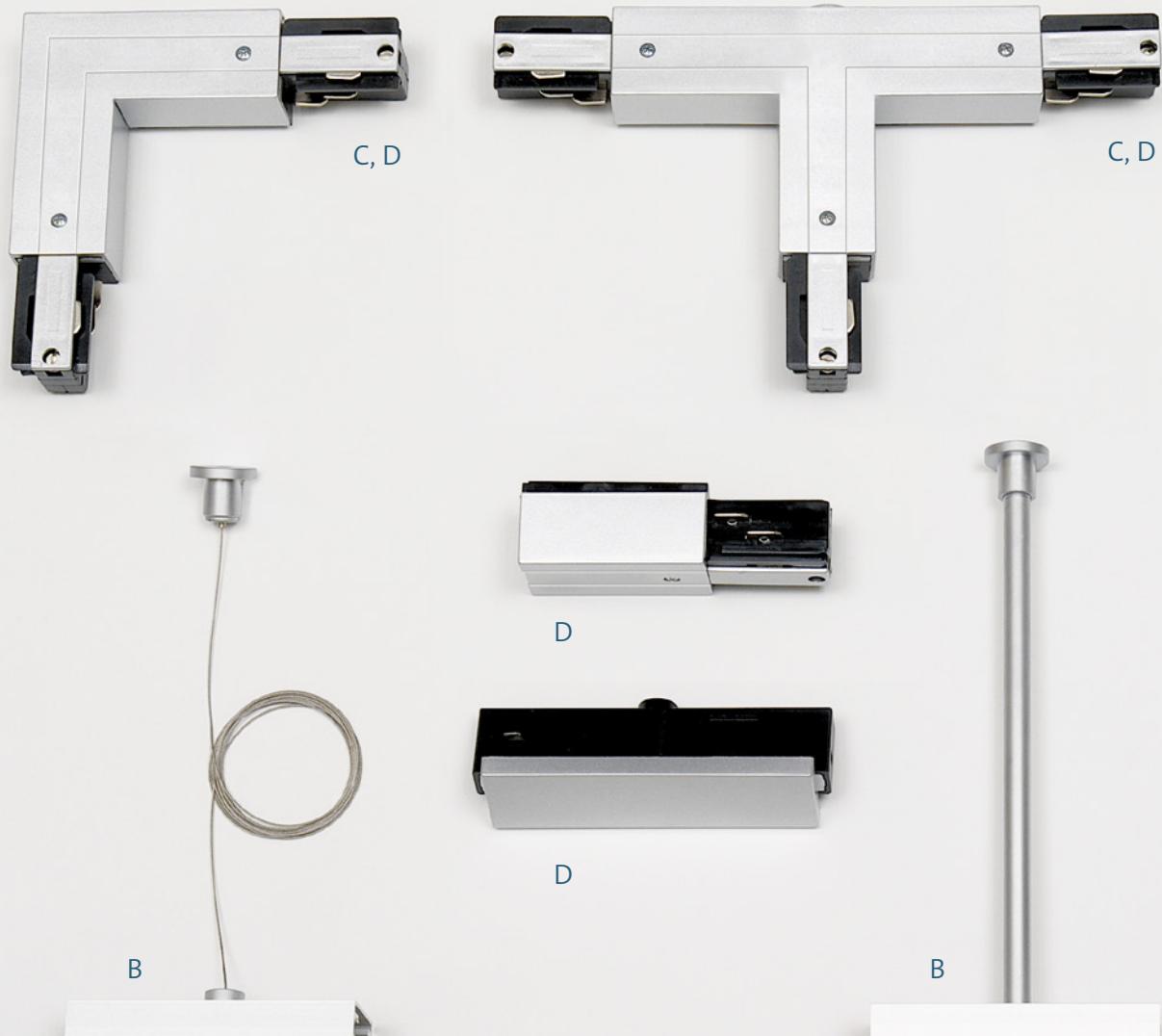
Schutzklasse 1

Protection class 1

Die Komponenten eines Schienensystems variieren je nach Anwendungssituation und individuellen Anforderungen des Kunden. Ein funktionsfähiges System besteht immer aus bestimmten Basiskomponenten.

Die nachfolgende Checkliste erleichtert die Prüfung zur Vollständigkeit des Systems und dient als Leitfaden für die richtige Auswahl der Komponenten.

Beispiele Examples



The components in a track system vary according to the situation in which it is used and the customer's individual requirements. A functional system always consists of certain base components.

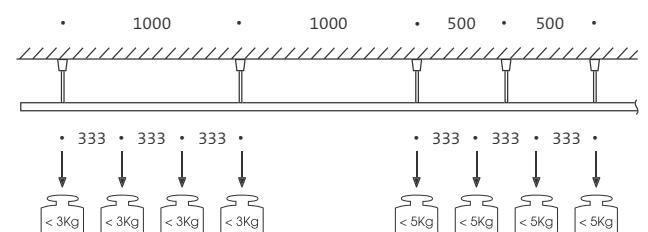
The following checklist facilitates checking the completeness of the system and serves as a guideline for choosing the right components



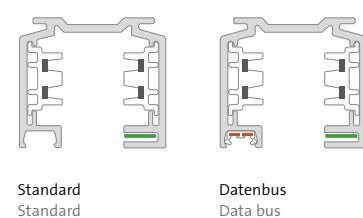
CHECKLISTE BASISKOMPONENTEN CHECKLIST BASIC COMPONENTS

- A** Stromschiene
Track
- B** Träger | Abhängung
Support | Suspension
- C** Kupplung
Coupler
- D** Einspeisung
Feed
- E** Endstücke | Endkappen
End piece | End cap

DISTANZEN UND GEWICHTE DISTANCES AND WEIGHTS



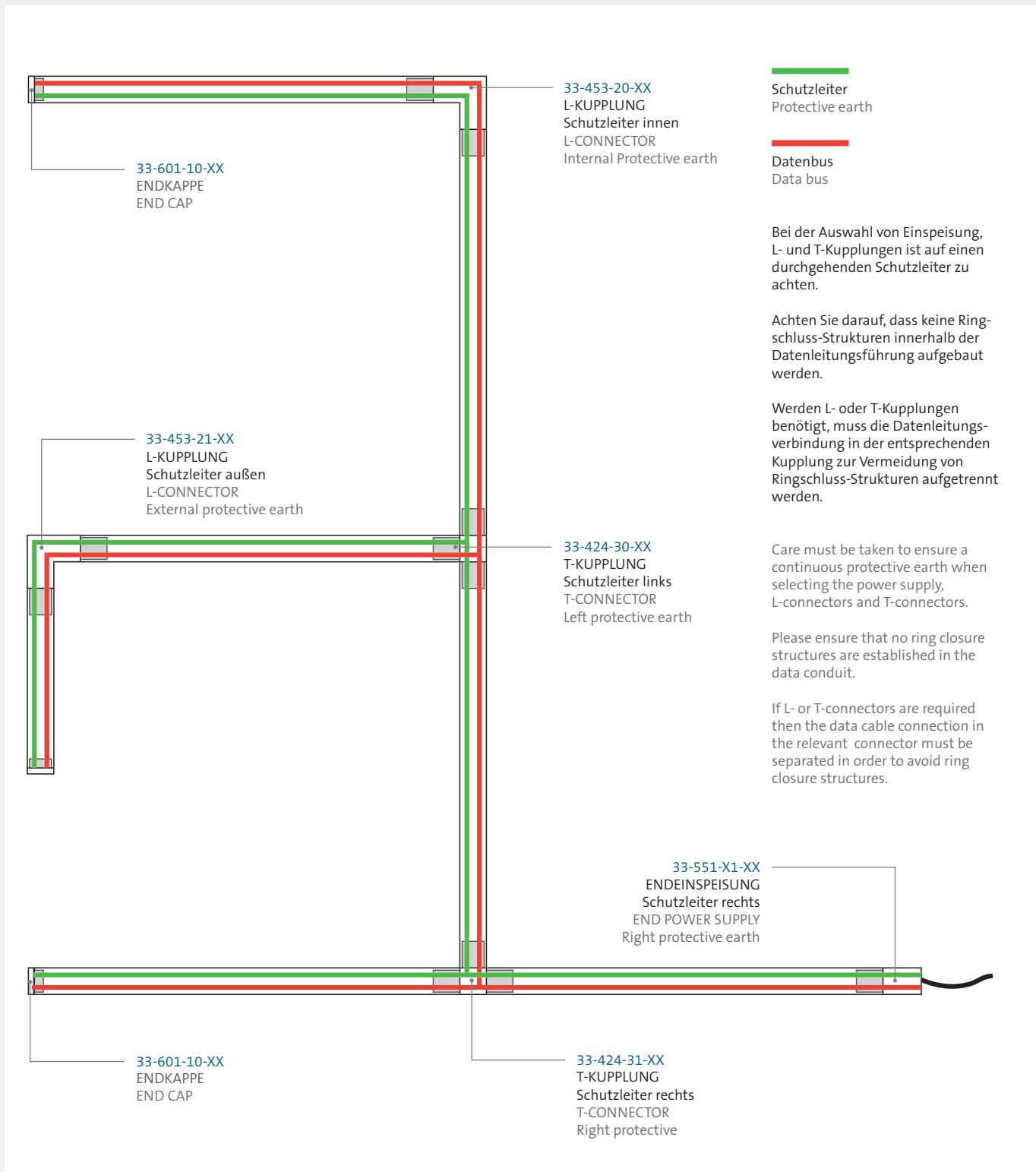
PROFILSCHNITT PROFILE CUT



PHASE

INSTALLATIONSBEISPIEL MIT DATENBUS

INSTALLATION EXAMPLE WITH DATA BUS



DATENBUS OPTION

Bitte achten Sie bei der Planung einer DALI-Installation auf eine durchgängige Ausstattung der stromführenden Komponenten mit Datenbus.

Datenleitung nur für Schutzkleinspannung (SELV) ~ max. 50 V / 2 A

DATA BUS OPTION

When planning a DALI installation, please ensure that all current-carrying components are equipped with a data bus.

Data line only for safety extra-low voltage (SELV) ~ max. 50 V / 2 A

1.1 SCHIENE TRACK



36 x 32 mm / 2,5 mm²

Kürzbar
Weitere Schienenfarben auf Anfrage
Metall

Can be shortened
Other track colours on request
Metal

STANDARD

Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	2000 mm		33-201-10-06	
Weiß matt	Matt white			33-201-10-21	
Chrom matt	Matt chrome	3000 mm		33-201-20-06	
Weiß matt	Matt white			33-201-20-21	

DATA BUS

Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	2000 mm		33-201-11-06	
Weiß matt	Matt white			33-201-11-21	
Chrom matt	Matt chrome	3000 mm		33-201-21-06	
Weiß matt	Matt white			33-201-21-21	

2.1 DECKENCLIP / VERBINDER CEILING CLIP / CONNECTOR



100 x 36 x 19 mm

Für Deckenanbaumontage oder als Stoßstellenverbinder
Metall

For ceiling surface mounting or as joint connector
Metal



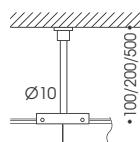
Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	10 mm		33-301-10-06	
Weiß matt	Matt white			33-301-10-21	

2.2 TRÄGER SUPPORT



100 x 36 x 19 mm / Ø 10 mm

Metall
Metal



Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	100 mm		33-301-11-06	
Weiß matt	Matt white			33-301-11-21	
Chrom matt	Matt chrome	200 mm		33-301-12-06	
Weiß matt	Matt white			33-301-12-21	

Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	500 mm		33-301-13-06	
Weiß matt	Matt white			33-301-13-21	

3. SEILABHÄNGUNG SUSPENSION



Kürzbar
Metall

Can be shortened
Metal

4. KUPPLUNG CONNECTOR



62 x 25 mm

Innenliegend, bei Seilabhängung mit Stoßstellenverbinder (2.1) kombinieren oder I-Kupplung (5.2) verwenden
Kunststoff

Internal, combine with joint connector (2.1)
or use I-connector (5.2) for cable suspension
Plastic

5.1 FLEXKUPPLUNG + EINSPEISUNG FLEXIBLE CONNECTOR + POWER SUPPLY



30° - 330°

Kunststoff
Plastic

• 80-120 •

• 72 •

STANDARD / DATA BUS

Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	1500 mm		33-331-10-06	
Weiβ matt	Matt white			33-331-10-21	

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	Standard		33-401-10-06	
Weiβ matt	Matt white			33-401-10-21	
Chrom matt	Matt chrome	Data bus		33-401-11-06	
Weiβ matt	Matt white			33-401-11-21	

STANDARD / DATA BUS

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Weiβ matt	Matt white	Standard		33-461-10-21	
Schwarz matt	Matt black			33-461-10-23	
Weiβ matt	Matt white	Data bus		33-461-11-21	
Schwarz matt	Matt black			33-461-11-23	

5.2 I-KUPPLUNG + EINSPEISUNG I-CONNECTOR + POWER SUPPLY



Kunststoff
Plastic

• 120 •

STANDARD / DATA BUS

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	Standard		33-404-10-06	
Weiβ matt	Matt white			33-404-10-21	
Chrom matt	Matt chrome	Data bus		33-404-12-06	

5.3 L-KUPPLUNG + EINSPEISUNG L-CONNECTOR + POWER SUPPLY



Kunststoff
Plastic

• 78 •

SCHUTZLEITER INNEN INTERNAL PROTECTIVE EARTH



Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	Standard		33-453-10-06	
Weiβ matt	Matt white			33-453-10-21	
Chrom matt	Matt chrome	Data bus		33-453-20-06	

SCHUTZLEITER AUSSEN EXTERNAL PROTECTIVE EARTH



Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Matt chrome	Standard		33-453-11-06	
Weiβ matt	Matt white			33-453-11-21	
Chrom matt	Matt chrome	Data bus		33-453-21-06	

5.4 T-KUPPLUNG + EINSPEISUNG
T-CONNECTOR + POWER SUPPLY



Kunststoff
Plastic

-
-
- 78 •

SCHUTZLEITER LINKS
LEFT PROTECTIVE EARTH



SCHUTZLEITER RECHTS
RIGHT PROTECTIVE EARTH



Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Standard	33-424-10-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-424-10-21	Matt white		
Chrom matt	Data bus	33-424-30-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-424-30-21	Matt white		

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Standard	33-453-11-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-453-11-21	Matt white		
Chrom matt	Data bus	33-453-31-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-453-31-21	Matt white		

6. ABDECKPROFIL / ENDKAPPE
COVER PROFILE / END CAP



Kunststoff
Plastic

ABDECKPROFIL COVER PROFILE

Farbe	Colour	Länge	Length	Artikel	Item
Weiß matt	Matt white	1000 mm		33-651-10-21	
ENDKAPPE END CAP					
Farbe	Colour				
Chrom matt		33-601-10-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-601-10-21	Matt white		

7.1 ENDEINSPEISUNG
END POWER SUPPLY



72 x 36 x 36 mm

Kunststoff
Plastic



SCHUTZLEITER LINKS
LEFT PROTECTIVE EARTH



SCHUTZLEITER RECHTS
RIGHT PROTECTIVE EARTH



Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Standard	33-551-10-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-10-21	Matt white		
Chrom matt	Data bus	33-551-20-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-20-21	Matt white		

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Standard	33-551-11-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-11-21	Matt white		
Chrom matt	Data bus	33-551-21-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-21-21	Matt white		

7.2 MITTLEEINSPEISUNG
CENTRAL POWER SUPPLY



127 x 36 mm



Keine Kupplungsfunktion, an beliebiger Stelle ohne Teilung der Stromschiene positionierbar
Kunststoff

No coupling function, can be positioned anywhere without dividing the track
Plastic

STANDARD / DATA BUS

Farbe	Colour	Typ	Type	Artikel	Item
Chrom matt	Standard	33-551-12-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-12-21	Matt white		
Chrom matt	Data bus	33-551-22-06	Matt chrome		
Weiß matt		33-551-22-21	Matt white		

LEGENDE

Detailinformationen ab Seite 20

PICTOGRAM KEY

Detailed information from page 20



Die Leuchte besitzt ein Bedienelement für die Funktionen An/Aus und Dimmen.

The luminaire has a control element for On / Off and dimming.



CASAMBI
ON BOARD

Die Leuchte hat eine integriertes Casambimodul und ist über App steuerbar.

The luminaire has an integrated Casambi module and can be controlled via app.



SMARTHOME
OPTION

Über Zubehör kann die Leuchte in Smarthome Systeme eingebunden werden.

The luminaire can be integrated into Smarthome systems via accessories.



TUNABLE
WHITE

Die Farbtemperatur der Leuchte ist von 2200 K (warmweiß) bis 5000 K (kaltweiß) einstellbar.

The colour temperature of the luminaire is adjustable from 2200 K (warm white) to 5000 K (cool white).



MESH
CONTROL

Dem Bedienelement der Leuchte können Funktionen zugeordnet werden, die über das Schalten und Dimmen hinausgehen, z.B. das Ändern der Farbtemperatur.

Auch die Steuerung von anderen Leuchten, Gruppen oder Szenen ist möglich.

Functions that go beyond switching and dimming can be assigned to the control element of the luminaire, e.g. changing the light temperature. It is also possible to control other luminaires, groups or scenes.

LEGENDE

Detailinformationen ab Seite 20

PICTOGRAM KEY

Detailed information from page 20



LICHTANTEILE
UP / DOWN
STEUERBAR

Der obere bzw. untere Lichtanteil lässt sich über App oder ein Bedienelement an der Leuchte einstellen.

The upper or lower light proportion can be adjusted via app or adjust a control element on the luminaire.



FOKUSSIERBAR

Der Abstrahlwinkel kann stufenlos eingestellt werden.

The beam angle can be adjusted continuously.



EXTERN
DIMMBAR

Die Leuchte kann je nach Leuchtmittel extern gedimmt werden.

The luminaire can be dimmed externally depending on the lamp.



FÜR RETROFIT
GEEIGNET

Die Leuchtenfassung ist für Retrofitleuchtmitteln geeignet.

The luminaire socket is suitable for retrofit lamps.